

MORE FROM WOOD.

Quality Management ISO 9001

E EGGER

Coding: TD CL CGS/ACS EN

Revision: 07

Approved: 04/12/2018

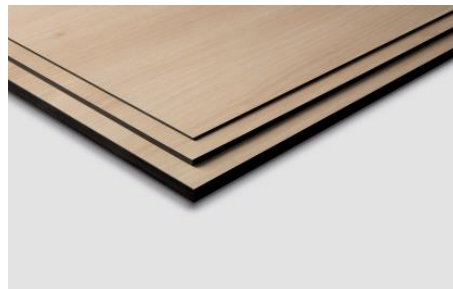
技术数据表

Product data sheet

爱格黑色芯层复合防火板

EGGER Compact Laminate black core

Recipe: 960/965



爱格黑色芯层复合防火板是分别符合欧洲标准 EN 438-4 复合防火板和欧洲标准 EN 438-8 黑色芯层复合防火板的要求。且由三聚氰胺树脂浸渍装饰纸作为面层和由可固化树脂浸渍纤维状纸作为芯层共同组成的具有多层结构的板材。

EGGER Compact Laminates black core are compact laminates according to EN 438-4, respectively EN 438-8 with a black core. They have a multilayer structure and consist of melamine resin impregnated decorative paper as surface layer and a fibrous and with curable resins impregnated core layer.

应用 / 应用区域

Applications / Application Areas

爱格复合防火板具有良好的尺寸稳定性，厚度 ≥ 6 mm。这种大规格板材具有装饰性、耐用性的表面和封闭的切割边缘，适合各种各样的室内应用。应用是多种多样的且需要使用各种不同质量的复合防火板，这些必须根据预期用途进行选择。传统用途或应用领域包括办公家具行业、展会摊位、店铺装修和装饰室内设计。

EGGER Compact Laminate features good dimensional stability and is self-supporting from a thickness of ≥ 6 mm. This large-format board material with decorative, durable surfaces and closed cut edges is suitable for a wide variety of interior applications. The applications are varied and require the use of various compact laminate qualities, which must be selected according to the intended use. Classic uses or areas of application include the office furniture industry, exhibition stands, shop fitting and decorative interior design.

储存 / 加工

Storage / Processing

储存

Storage

复合防火板必须储存在温度约为 $18^{\circ}\text{C} - 25^{\circ}\text{C}$ ，相对湿度约为 50% - 65% 的封闭干燥室内。当原包装被拆除时，复合防火板必须存放在水平、平坦和坚固的保护板上。在任何情况下都必须避免直接接触地面和 / 或暴露在阳光下。应使用至少相同规格的层压保护板（非刨花板素板）覆盖在上层复合防火板上。如果不能水平储存，复合防火板必须以大约 80° 的角度依靠在具有支座的整个支撑面上进行储存。垂直存放时也需要使用至少相同规格的层压保护板。

Compact laminate must be stored in enclosed and dry rooms, at approximately 18°C to 25°C and a relative humidity of approximately 50% to 65%. When the original packaging is removed, the compact laminate must be stored on horizontal, level and sturdy protective boards. Direct floor contact and/or exposure to the sun must be avoided in all cases. A laminated protective board (no raw chipboard) of at least the same format should be used to cover the top board. If horizontal storage is not possible, the compact laminate must be stored at an angle of approximately 80° against a full-surface support with counter-support. Using a laminated protective board of at least the same format is required for upright storage as well.

加工

Processing

复合防火板可以像其他木质材料一样容易加工。主要使用硬质合金刀。当大量加工和使用加工中心时，建议选择金刚石刀具。尽管复合防火板具有良好的尺寸稳定性，但周围环境条件的变化可能会对其产生影响。因此，在开始加工和设计时必须考虑到尺寸规格的变化。一般应允许 2.0 mm / 1m 的伸缩自由度。

Compact laminate can be readily processed like other wood-based materials. Carbide metal tools are mainly used. Choosing diamond-tipped tools is recommended for large quantities and when machining centres are used. Despite the good dimensional stability of compact laminate, changes in the surrounding conditions may affect the board. Format changes therefore have to be taken into account at the outset for processing and design. An expansion play of 2.0 mm per 1 m should generally be allowed.

更多储存和加工信息请参照产品加工信息 “爱格复合防火板”

Further information on storage and processing is found in the processing instructions “EGGER Compact Laminate”.

质量特征 / 技术数据

Quality Characteristics / Technical Data

满足欧洲标准 EN 438-4 要求，爱格复合防火板的分类属于 **CGS** 复合防火板（一般用途标准等级复合防火板）。根据欧洲标准 EN 438-8 面层具有珠光色的复合防火板的分类属于 **ACS**（珠光色标准等级复合防火板）。珠光色标准等级复合防火板仅适合垂直方向应用。

According to EN 438-4, EGGER Compact Laminate is classified as **CGS (Compact General-purpose Standard)**. Compact laminate with full-surface pearlescent decors is classified according to EN 438-8 as type **ACS (Pearlescent laminate Compact Standard grade)**. ACS compact laminate is suitable for vertical applications only.

性能 Property	标准 Standard	单位 Unit	值 Value	
			CGS Rec. 960	ACS Rec. 965
表面耐磨性 Resistance to surface abrasion	EN 438-2:10	转数 / 分钟 Number of revolutions (per minute) 初始磨损点 Starting abrasion point	150	-
抗大球冲击测试 Shock resistance to a sphere with a large diameter	EN 438-2:21	下落高度 mm Drop height in mm 2 mm ≤ t < 6 mm 6 mm ≤ t 印痕直径 Diameter of the impression in mm	1,400 1,800 ≤ 10	800 800 ≤ 12
表面耐划痕 Scratch resistance	EN 438-2:25	等级 Grade	3	2
表面耐污染组 1 和 组 2 Resistance to staining group 1 and 2	EN 438-2:26	等级 Grade	5	5
表面耐污染组 3 Resistance to staining group 3	EN 438-2:26	等级 Grade	4	4
耐光色牢度 (氙弧灯) *1 Light fastness (Xenon arc lamp, surface)	EN 438-2:27	灰度卡 Grey scale	4 - 5	4
应力开裂敏感性 Stress crack susceptibility	EN 438-2:24	等级 Grade	4	4

平整度*2 Levelness	EN 438-2:9	取决于厚度 mm/m Depending on thickness in mm/m 2.0 mm ≤ t < 6.0 mm 6.0 mm ≤ t < 10.0 mm 10.0 mm ≤ t	8.0 5.0 3.0	8.0 5.0 3.0
耐沸水性能 Resistance to immersion in boiling water	EN 438-2:12	质量增加量 % Mass increase in % 2 mm ≤ t < 5 mm t ≥ 5 mm 厚度增加量 % Thickness increase in % 2 mm ≤ t < 5 mm t ≥ 5 mm 外观特征 等级 Appearance in degrees 边缘等级 Edge rating (min)	5.0 2.0 6.0 2.0 4 3	5.0 2.0 6.0 2.0 4 3
高温尺寸稳定性 Dimensional stability at elevated temperatures	EN 438-2:17	累计尺寸变化 % Cumulative dimension change in % 2 mm ≤ t < 5 mm t ≥ 5 mm L ^a T ^b L ^a T ^b	0.4 0.8 0.3 0.6	0.4 0.8 0.3 0.6
耐干热 (160 °C) Resistance to dry heat (160°C)	EN 438-2:16	等级 Grade	4	-
耐水蒸气 Resistance to water vapour	EN 438-2:14	等级 Grade	4	3
耐湿热 (100 °C) Resistance to moist heat (100 °C)	EN 438-2:18	等级 Grade	4	-
密度 Density	EN ISO 1183-1	g/cm ³	≥ 1.35	≥ 1.35
弹性模量 Modulus of elasticity for bending	EN ISO 178	MPa	9,000	9,000
静曲强度 Bending strength	EN ISO 178	MPa	80	80

- *1 外部变暗和 / 或光致变色是由于加速曝光的冲击效应，而不是自然曝光的特征。
Extraneous darkening and/or photochromism are due to the shock effect of accelerated exposure, and are not characteristics of natural exposure.
- *2 既定的平整度值适用于两侧带有装饰层的复合防火板。一侧有装饰层的复合防火板的供应范围需要商定。
The established levelness values apply to compact laminate with decor on two sides. The limits for compact laminate with decor on one side need to be agreed upon.
- t 复合防火板的标称厚度
is the nominal thickness of the compact laminate.
- a L 是纵向或复合防火板长度
L is lengthwise direction or compact laminate length.
- b T 是横向或复合防火板宽度
T is crosswise direction or compact laminate width.

满足 EN 13722 的表面光洁度 Surface finish according to EN 13722

表面 Surface	高光值 Gloss units	最大偏差 Maximum deviation
高光面 Gloss surface	> 70	± 15 GU
半高光面 Semi gloss surface	30 – 70	± 10 GU
半哑光面 Semi matt surface	10 – 30	± 5 GU
哑光面 Matt surface	<10	± 3 GU



尺寸 / 偏差

Dimensions / Tolerances

尺寸

Dimensions

厚度范围

Thickness range: 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 and 13 mm

标准尺寸

Standard size: 2,790 x 2,060 mm

最大长度

Maximum length: 5,600 mm

最大宽度

Maximum width: 2,060 mm

偏差

Tolerances

标称厚度 [mm] Nominal thickness [mm]	厚度偏差 [mm] Thickness tolerance [mm]	长度偏差 [mm] Length tolerance [mm]	宽度偏差 [mm] Width tolerance [mm]
3 和 4	± 0.30	+10/-0	+10/-0
5 和 6	± 0.40	+10/-0	+10/-0
8 和 10	± 0.50	+10/-0	+10/-0
12 和 13	± 0.60	+10/-0	+10/-0

花色信息

Decor Information

花色和纹理匹配

Colour and decor match

纹理的花色感知在很大程度上受到芯层颜色的影响。与其它 EGGER 产品相比，深色的、黑色芯层颜色可导致色差。

The colour perception of the decor is influenced to a large degree by the core colour. The intensive, black core colour can result in a colour difference compared to other EGGER products.


“无法保证双饰面板与防火板颜色 100 % 匹配”

“100% matching colours with Eurodekor and laminate cannot be guaranteed.”

珠光色复合防火板

Compact laminate with pearlescent decor

珠光色和 ACS 复合防火板在该系列中用一个特殊的图标进行标识。这个图标代表：“仅垂直方向应用-珠光色”。

Pearlescent decors and therefore ACS-compact laminates are identified with a special icon in the Collection. This icon  stands for: “Only for vertical applications – pearlescent decor”.

Compact laminates with pearlescent decor surfaces are produced with a single sided decorative effect. **The non-pearlescent decor on the reverse acts as balancer.**

保养与清洁指南

Care and cleaning recommendations

由于爱格复合防火板产品表面本身具有耐受性、卫生以及致密特性，所以不需要任何特殊的护理。爱格复合防火板表面总体容易进行清洁。这同样适用于纹理表面。

Due to their resistant and hygienic, dense surfaces, EGGER Compact Laminate products do not require any special form of care. Generally, the surfaces are easy to clean. This also applies to textured surfaces.

更多信息请参考技术信息单页“清洁与保养指南”。

For further, detailed information please consult the leaflet “Cleaning and Maintenance Instructions”.

临时说明

Provisional note:

本技术数据表为我们最大所知精心编写。数据依据实践经验和室内测试并符合我们目前的知识水平。该文件仅供参考，不作为产品特性或特殊用途适用性的担保。我们对任何错误、标准中的错误或印刷错误概不承担任何责任。另外，由于产品的持续开发、相关产品标准以及法律文件的变更都可能会产生技术层面的修改。因此，该文件内容不应被视为使用说明书或法律约束文件。适用于我们的一般条款和条件。

This technical data sheet has been carefully drawn up to the best of our knowledge. The information provided is based on practical experience as well as in-house tests and reflects our current state of knowledge. It is intended for information only and does not constitute a guarantee in terms of product properties or suitability for specific applications. We accept no liability for any mistakes, errors in standards or printing errors. In addition, technical modifications can result from the continuous further development, as well as from changes in standards and documents originating from statutory bodies. The contents of this technical data sheet should therefore not be considered as instructions for use or as legally binding. Unless otherwise stated, our General Terms and Conditions apply.